

229298-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung
OJ S 65/2026 02/04/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburger Energiewerke GmbH

R-phost: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung
Cur síos: Derzeit erfolgt die Wärmeerzeugung im Wesentlichen durch die zwei mit Steinkohle befeuerten Dampferzeuger des HKW Tiefstack, das 1993 in Betrieb ging. Des Weiteren gehören zum HKW zwei mit Gas oder Heizöl befeuerte Spitzenlastkessel, die der reinen Wärmeerzeugung dienen. Auf dem Gelände gibt es außerdem ein 2009 in Betrieb gegangenes Gas- und Dampfturbinenkraftwerk (GuD). Die Hamburger Energiewerke stellen im Rahmen des Programms "Tiefstack Transformation (TiTra)" das Heizkraftwerk Tiefstack von Steinkohle auf Erdgas (H?Gas) um, um die Klimaziele der Stadt Hamburg zu erreichen und den Kohleanteil an der Fernwärmeerzeugung bis 2030 auf null zu senken. Nach der Umstellung sollen die bisherigen Strom- und Wärmeauskopplungsleistungen im Wesentlichen erhalten bleiben. Hierfür sind insbesondere Kohlefeuerung, Asche- und Entschwefelungsanlagen sowie kohlebasierte Luft- und Rauchgasführungen zurückzubauen. Los 1 bündelt diese Demontageleistungen und stellt damit die Grundlage für die Neubauten und Umbauten der Folgegewerke dar. Das HKW Tiefstack wird aktuell mit zwei steinkohlebefeuerten Dampferzeugern im KWK?Betrieb betrieben, ergänzt um ein GuD? Kraftwerk. Am Standort sind umfangreiche kohlespezifische Anlagenteile installiert, u. a.: - Rauchgasentschwefelungsanlage (REA?Gebäude UHT) mit Absorber/Wäscher, Gips? Suspensionsbehälter, Pumpen, Rohrleitungen, GAVO, Saugzuggebläse, Schalldämpfern und Rauchgaskanälen, - Elektrofilteranlagen zur Staubabscheidung, - Kohletagesbunker, Kohlemühlen, Primärluftgebläse und kanäle, Brenner mit Staubkanälen, - Rußbläser- und Lanzenschraubbläser, Systeme, Brenner-Ascheförderung, Nassentschlacker und Schlacketransport Diese Anlagen sind für den künftigen Gasbetrieb entbehrlich bzw. hinderlich und müssen geordnet demontiert, entsorgt oder für eine Nachnutzung vorbereitet werden.
Aitheantóir an nós imeachta: bcd4743-66d7-4363-9c40-e39336944023
Aitheantóir inmheánach: EB15015604
An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht
Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl
Príomhghnéithe an nós imeachta: Vorbehalt zur Vergabe: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) Die

endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45250000 Construction works for plants, mining and manufacturing and for buildings relating to the oil and gas industry, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45100000 Site preparation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Andreas-Meyer-Straße 8

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MLVW#

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Tiefstack Transformation (TiTra) Vergabeeinheit 1 - Demontage & Entsorgung

Cur síos: Ziel von Los 1 ist die sichere, regelwerkskonforme Demontage der definierten Bestandsanlagen inkl. Abfallentsorgung und die Herstellung eines für die Neubau? und

Umbauarbeiten der Lose 2-9 nutzbaren Baufeldes. Dazu gehören insbesondere: -

Freimachung der Bereiche REA?Gebäude, Elektrofilter und Kesselhaus, - Erhalt und

Aufbereitung ausgewählter Fundamente für die Nutzung im Neubau, - kontrollierter Rückbau

nicht mehr benötigter Fundamente und Stahlkonstruktionen, Sicherung und temporärer

Verschluss von Öffnungen sowie Absturz- und Brandschutz, - Vorbereitung der Bereiche für

neue Rauchgas-, Rezirkulations-, Saugzug- und Brennersystem Der Liefer- und

Leistungsumfang von Los 1 umfasst gemäß: - Planung der Demontagen (Demontagekonzept,

Logistikkonzept, Baustelleneinrichtung, Gerüst- und Hubkonzept), - Demontage der in der TLV

beschriebenen Anlagensysteme und Komponenten in o REA?Gebäude UHT, o

Elektrofilteranlagen, o Kesselhaus UHA, - Behandlung der verbleibenden Fundamente

(Prüfung, Instandsetzung oder Rückbau), - Abfallmanagement inkl. Beprobung, Trennung,

Verwertung/Entsorgung und Dokumentation, - Sofortsicherungen und Verschluss von

Öffnungen (Absturzsicherung, Medien- und Witterungsschutz),

Aitheantóir inmheánach: EB15015604

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45250000 Construction works for plants, mining and manufacturing and for buildings relating to the oil and gas industry, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45100000 Site preparation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Andreas-Meyer-Straße 8

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn seit dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG). Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundes-immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden. Des Weiteren erfolgt die Durchführung des Vergabeverfahrens unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke GmbH zur Finanzierung (Gremienvorbehalt). Die Befassung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke erfolgt vor Zuschlagserteilung. Für den Fall der negativen Entscheidung des Aufsichtsrats würde das Vergabeverfahren gemäß § 57 SektVO aufgehoben werden.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt. -> Mindestbedingung

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares Zertifizierungssystem. -> Mindestbedingung

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz für vergleichbare Lieferungen und Leistungen der letzten 5 Jahre. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft abzugeben. -> Mindestbedingung

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung. -> Mindestbedingung

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer aktuellen (nicht älter als 6 Monate) Betriebs-Haftpflicht- mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung im industrieüblichen Standard gegen Sach- und Vermögensschäden.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar. -> Mindestbedingung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister -> Mindestbedingung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 -> Mindestbedingung

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vollständig ausgefüllter Teilnahmeantrag -> Mindestbedingung

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung) -> Mindestbedingung

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung zum Kraftwerks-Kennzeichnungs-System (KKS) - Der Bewerber hat eine Eigenerklärung folgenden Inhalts abzugeben: "Hiermit erkläre ich, über die systemgerechte Anwendung des Kraftwerks-Kennzeichnungssystem gemäß den VGB-Richtlinien VGB-B105/106, VGB Standard VGB-S-811-01-2018-01-DE zu verfügen." Oder vergleichbar. -> Mindestbedingung

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen. > Mindestbedingung

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 22/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MLVW>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 01/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: -

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Dokument

00a_Eignungskriterien

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: -

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: -

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hamburger Energiewerke GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hamburger Energiewerke GmbH

Uimhir chlárúcháin: HRB120594

Seoladh poist: Ausschläger Elbdeich 123

Baile: Hamburg

Cód poist: 20539

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Teil.: +49 406396-0

Seoladh idirlín: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,

Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Uimhir chlárúcháin: HRB110712

Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: Vergabekammer@bsw.hamburg.de

Teil.: +49 4042840-3230

Facs: +49 4042731-0499

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 68436c0b-b9f4-439a-bd94-701811210640 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 01/04/2026 13:01:14 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 229298-2026
Uimhir eagráin IO S: 65/2026
Dáta foilsithe: 02/04/2026